

442688-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Apparat tat-thejjja ta' l-ikel – Kenttäkeittimet M97

OJ S 122/2026 29/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffċjali: Puolustusvoimien logistiikkalaitos

Email: purchase4.fdflogcom@mil.fi

Tip legali tax-xerrej: Awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Difiza

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Kenttäkeittimet M97

Deskrizzjoni: Hankinnan kohteena on 30 litraiset kenttäkeittimet M97. Keittimiä hankitaan 30 kappaletta vuonna 2026. Hankintaan sisältyy optio vuosille 2027-2029 yhteensä enintään 30 kappaleen tilaamiseen. Tilaajalla on oikeus mutta ei velvollisuutta lunastaa optio joko kerralla (30 kpl) tai erissä (väh. 5 kpl). Tilaaja ilmoittaa mahdollisesta optioiden lunastamisesta kirjallisesti kyseisen vuoden kesäkuun alkuun mennessä. Mahdollisista option lunastamisista tehdään erilliset päätökset ja ostotilaukset, joilla ilmoitetaan lunastettava hankintamäärä.

Varaosien hankinnasta vastaa Puolustusvoimien kunnossapidon strateginen kumppani, joka hankkii varaosat tämän kilpailutuksen varaosahinnaston mukaisesti. 30 l keitintä käytetään maasto-olosuhteissa Puolustusvoimien joukkojen ruoan valmistukseen. Keitin on pääasiassa isomman kenttäkeittimen apukeitin, mutta sitä voidaan käyttää myös itsenäisesti ruoan valmistukseen. Ruokaa tulee voida valmistaa jokaisena vuodenaikana eri sääolosuhteissa.

Keittimen polttoaineena on pääsääntöisesti puu, mutta erillisillä lisävarusteilla se on muutettavissa esimerkiksi kaasutoimiseksi. Tarjous on jätettävä suomen kielellä. Tarjouksen mukana toimitetut muut dokumentit ja liitteet voivat olla joko suomen- tai englannin kielisiä.

Identifikatur tal-proċedura: 51c45f2e-8a87-4f39-8a8c-592ac69454d7

Identifikatur intern: 2054/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Tarjouskilpailu toteutetaan avoimena EU-hankintamenettelynä julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, myöh. hankintalaki) mukaisesti. Hankintaa ei jaeta eri Tarjoajien kesken. Hankinnan kohteen ylläpidon ja käytettävyyden turvaamiseksi hankintaa ei ole mahdollista jakaa osiin. Hankinnassa ei ole energiatehokkuuteen liittyviä vaatimuksia. Tarjouksen laatimisesta ja jättämisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjoaja vastaa itse sille tarjouskilpailuun osallistumisesta aiheutuvista kustannuksista. Ennen tarjousten käsittelyä tarkastetaan, täyttävätkö tarjoajat hankintayksikön asettamat soveltuvuusvaatimukset. Tarjouskilpailusta suljetaan pois ne tarjoajat, jotka eivät täytä soveltuvuusvaatimuksia tai joita koskevat hankintalain 80 §:ssä ilmoitetut poissulkemisperusteet. Tarjouskilpailusta voidaan sulkea myös tarjoaja, jota koskee hankintalain 81 §:ssä mainitut poissulkemisperusteet. Hankinnan vaiheet ovat seuraavat: 1.

Hankintailmoitus sähköisellä ilmoituskanavalla (HILMA) 2. Lisäkysymysten esittäminen 3. Hankintayksikön vastaukset lisäkysymyksiin 4. Tarjousten jättäminen 5. Tarjousten käsitteleminen a. Tarjousten avaaminen b. Tarjoajien soveltuvuuden tarkastaminen c. Tarjouksen tarjouspyynnön mukaisuuden tarkastaminen d. Tarjousten vertailu 6. Hankintapäätöksen tekeminen ja tiedoksianto 7. Hankintasopimuksen allekirjoittaminen Tarjousten vertailu tehdään Päätöksenteon perusteet -kohdassa ilmoitetulla tavalla. Tarjous on jätettävä suomen kielellä.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39310000 Apparat tat-tnejjija ta' l-ikel

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Finlandja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Kyseessä on yhden toimittajan kanssa tehtävä hankintasopimus Puolustusvoimien kaikkien joukko-osastojen/vast (jäljempänä tilaaja) käyttöön. Tuotteet toimitetaan erillisten tilausten perusteella ja laskutetaan tilaajilta. Luettelo Puolustusvoimientoimipisteiden sijaintipaikkakunnista on saatavilla internetissä osoitteessa www.puolustusvoimat.fi.

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 270 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Kenttäkeittimet M97

Deskriizzjoni: Hankinnan kohteena on 30 litraiset kenttäkeittimet M97. Keittimiä hankitaan 30 kappaletta vuonna 2026. Hankintaan sisältyy optio vuosille 2027-2029 yhteensä enintään 30 kappaleen tilaamiseen. Tilaajalla on oikeus mutta ei velvollisuutta lunastaa optio joko kerralla (30 kpl) tai erissä (väh. 5 kpl). Tilaaja ilmoittaa mahdollisesta optioiden lunastamisesta kirjallisesti kyseisen vuoden kesäkuun alkuun mennessä. Mahdollisista option lunastamisista tehdään erilliset päätökset ja ostotilaukset, joilla ilmoitetaan lunastettava hankintamäärä. Varaosien hankinnasta vastaa Puolustusvoimien kunnossapidon strateginen kumppani, joka hankkii varaosat tämän kilpailutuksen varaosahinnaston mukaisesti. 30 l keitintä käytetään maasto-olosuhteissa Puolustusvoimien joukkojen ruoan valmistukseen. Keitin on pääasiassa isomman kenttäkeittimen apukeitin, mutta sitä voidaan käyttää myös itsenäisesti ruoan valmistukseen. Ruokaa tulee voida valmistaa jokaisena vuodenaikana eri sääolosuhteissa. Keittimen polttoaineena on pääsääntöisesti puu, mutta erillisillä lisävarusteilla se on muutettavissa esimerkiksi kaasutoimiseksi. Tarjous on jätettävä suomen kielellä. Tarjouksen mukana toimitetut muut dokumentit ja liitteet voivat olla joko suomen- tai englannin kielisiä. Identifikatur intern: 2054/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39310000 Apparat tat-tħejjija ta' l-ikel

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Keittimiä hankitaan 30 kappaletta vuonna 2026. Hankintaan sisältyy optio vuosille 2027-2029 yhteensä enintään 30 kappaleen tilaamiseen. Tilaajalla on oikeus mutta ei velvollisuutta lunastaa optio joko kerralla (30 kpl) tai erissä (väh. 5 kpl). Tilaaja ilmoittaa mahdollisesta optioiden lunastamisesta kirjallisesti kyseisen vuoden kesäkuun loppuun mennessä. Mahdollisista option lunastamisista tehdään erilliset päätökset ja ostotilaukset, joilla ilmoitetaan lunastettava hankintamäärä. Optioiden viimeinen mahdollinen lunastuspäivä on 30.6.2029.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Finlandja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Kyseessä on yhden toimittajan kanssa tehtävä hankintasopimus Puolustusvoimien kaikkien joukko-osastojen/vast (jäljempänä tilaaja) käyttöön. Tuotteet toimitetaan erillisten tilausten perusteella ja laskutetaan tilaajilta. Luettelo Puolustusvoimientoimipisteiden sijaintipaikkakunnista on saatavilla internetissä osoitteessa www.puolustusvoimat.fi.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/08/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2029

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 270 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Halvin hinta

Deskrizzjoni: Tarjouksista valitaan hinnaltaan halvin.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 13/07/2026 13:00:00 (UTC+00:00) H'in tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/pvlogi?id=618446&tpk=5578453b-70bb-4d1c-8876-7fed32b53216>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/pvlogl?id=618446&tpk=5578453b-70bb-4d1c-8876-7fed32b53216>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/08/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 07/08/2026 11:15:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le
Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Muutoksenhakumenettelyn määräaikoja koskevat tarkat tiedot ilmoitetaan hankintapäätöksessä.

Organizzazzjoni li ttiprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Markkinaoikeus

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Puolustusvoimien logistiikkalaitos

Numru tar-registrazzjoni: 0952029-9

Indirizz postali: Hatanpään valtatie 30

Belt: Tampere

Kodiċi postali: 33541

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Puolustusvoimien logistiikkalaitoksen esikunta

Email: purchase4.fdflogcom@mil.fi

Telefown: +358 299800

Indirizz tal-internet: <http://www.puolustusvoimat.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus

Numru tar-reġistrazzjoni: 3006157-6

Indirizz postali: Radanrakentajantie 5

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefown: +358 295643300

Indirizz tal-internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)

Numru tar-reġistrazzjoni: FI09880841

Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: eSender

Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefown: 029 55 636 30

Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 51fb9664-1357-464f-9ca0-6186b1a7fa1f - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/06/2026 11:33:48 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 26/06/2026 11:33:49 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 442688-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 122/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 29/06/2026